

# OBMIŃ

04.11.2024

## **Konferencja z warsztatami**

**“Filling Blind Spots 2.0: Nowe narracje i rola muzeów w odbudowie Ukrainy”**

**4-5.11.2024 Warszawa**

**Lokalizacja: Forteca, ul. Zakroczymska 12**

### **pod patronatem:**

- Marszałek Senatu RP, Małgorzata Kidawa-Błońska
- Przewodnicząca Bundesratu, Premier Anke Rehlinger
- Przewodniczący Rady Najwyższej Ukrainy, Ruslan Stefanchuk
- Ministerstwo Kultury i Komunikacji Strategicznej Ukrainy
- Prezydent m.st. Warszawy, Rafał Trzaskowski

### **partnerzy**

- Ministerstwo Spraw Zagranicznych RP
- Federalne Ministerstwo Spraw Zagranicznych
- Ambasada Republiki Federalnej Niemiec w Warszawie
- Kraj Związkowy Saary
- BKGE Oldenburg
- Fundacja Solidarności Międzynarodowej
- Państwowe Muzeum Etnograficzne w Warszawie
- Agencja Międzynarodowej Współpracy Muzealnej
- Polsko-Niemieckie Towarzystwo Kraju Saary
- Polski Instytut w Kijowie

### **we współpracy:**

- Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Polska
- Pełnomocnik Rządu Federalnego ds. Kultury i Mediów, Niemcy
- Instytut Ukraiński w Niemczech
- Fundacja Współpracy Polsko-Niemieckiej
- Fundacja Pruskiego Dziedzictwa Kulturowego Berlin
- EY, Polska

***Konferencja w języku: polskim, ukraińskim, angielskim***

# OБMIN

**Listopad 4, 2024**

9:00-9:45

## **Otwarcie konferencji**

- Małgorzata Ławrowska- von Thadden, Fundacja OБMIN

## **Oficjalne otwarcie:**

- Henryka Mościcka - Dendys, Wiceminister Spraw Zagranicznych
- Marta Cienkowska, Wiceminister Kultury i Dziedzictwa Narodowego
- Anastasia Bondar, Wiceminister Kultury i Komunikacji Strategicznej Ukrainy
- Anke Rehlinger, Przewodnicząca Bundesratu (wiadomość video)
- Iryna Konstankevych, Posłanka i Wiceprzewodnicząca Komisji Parlamentarnej ds Humanitarnych i Polityki Informacyjnej Rady Najwyższej
- dr Lorenz Barth, Kierownik Wydziału Kultury, Ambasada Niemiec w Warszawie

10:00-11:30

## **Panel 1: Wyzwania dla muzeów w XXI wieku: jak odpowiadać na zmienione potrzeby społeczne.**

Paneliści:

- dr Magdalena Wróblewska, Państwowe Muzeum Etnograficzne, Warszawa
- Yurii Savchuk, Narodowe Muzeum Historii Ukrainy w II Wojnie Światowej, Kijów
- Suy Lan Hopmann, ICOM Niemcy

Interwencja:

- Olha Soshnikova, Charkowskie Muzeum Historyczne im. M.F. Sumcowa
- Svitlana Okhrimenko, Narodowy Rezerwat Chortyca

Moderacja: Konrad Kiljan, Uniwersytet Warszawski

12.15-14:00

## **Panel 2: Dekolonizacja muzeów w Ukrainie: jak poradzić sobie z tym złożonym tematem.**

Paneliści:

- dr Beate Störtkuhl, BKGE Oldenburg
- dr Kateryna Rietz-Rakul, Instytut Ukraiński w Berlinie

# OBMIŃ

- Olesia Kramarenko, Narodowy Kijowsko-Peczerski Rezerwat Historyczno-Kulturowy
- Iryna Konstankevych, Posłanka i Wiceprzewodnicząca Parlamentarnej Komisji ds Humanitarnych i Polityki Informacyjnej Rady Najwyższej

Interwencja:

- Strokova Liudmyla, Narodowe Muzeum Ludowej Sztuki Dekoracyjnej, Kijów
- dr Tyholoz Bohdan, Narodowe Muzeum Literatury i Pamięci Ivana Franki, Lwów

Moderacja : prof. Joanna Wawrzyniak, Uniwersytet Warszawski

14:45 - 15:15

Alexander Archipenko: unikalna kolekcja Fundacji Dziedzictwa Kulturowego Kraju Saary (Stiftung Saarländischer Kulturbesitz)

- dr Kathrin Elvers-Švamberk

15:15-17:00

**Warsztaty o dekolonizacji dla ukraińskich uczestników**

Moderacja: dr Elżbieta Kwiecińska i Konrad Kiljan

## Listopad 5, 2024

9:00-9:30

**Inauguracja:**

- Rafał Grupiński, Wicemarszałek Senatu RP

9:30-11:15

**Panel 3: Falszywe narracje a muzea w Ukrainie: jak je wykrywać i korygować**

Paneliści:

- Anastasia Bondar, Wiceminister Kultury i Komunikacji Strategicznej Ukrainy
- Viktoria Großmann, Süddeutsche Zeitung
- Agnieszka Lichnerowicz, TOK FM
- Prof. Piotr Majewski, Uniwersytet Warszawski

Interwencja:

- Valeriia Lavrenko, Państwowe Muzeum Lotnictwa im. O. K. Antonowa, Kijów

# OBMIŃ

- Oksana Zhmurko, Muzeum Sztuki Pamięci Leopolda Lewickiego, oddział Muzeum Narodowe im. A. Szeptyckiego, Lwów

Moderacja: Mikołaj Lewicki, Warsaw University

11:45 - 13:00

Prezentacja projektu "Wdrożenie elektronicznego systemu rejestru Funduszu Muzealnego Ukrainy – etap II" finansowanego ze środków Funduszu Pomocy, których dysponentem jest Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Projekt Fundacji Solidarności Międzynarodowej

- Nataliia Kovalenko, Strimco, Kijów

13.45 - 14.45

Prezentacja Przewodnika po Dekolonizacji, Instytut Ukraiński w Niemczech

- dr Kateryna Rietz - Rakul

Niemiecko-Ukraińskie Centrum ds Badań Historycznych, prowadzone przez Uniwersytet Lwowski oraz Uniwersytet w Monachium

- dr Lorenz Barth, Ambasada Niemiec w Warszawie

15:00-16:30

**Podsumowanie warsztatów i 10 myśli o dekolonizacji:**  
prezentacja i dyskusja na temat sposobów dekolonizacji muzeów przygotowana przez muzea w Ukrainie

Moderacja:

- Valeriia Lavrenko, Państwowe Muzeum Lotnictwa im. O. K. Antonowa, Kijów
- Konrad Kiljan, Uniwersytet Warszawski